

Rom

Chapter 5

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 Δικαιωθέντες οὖν ἐκ πίστεως, εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν, διὰ τοῦ
धर्मी-ठहराये-जाकर तो से विश्वास शान्ति रखते-हैं के-साथ थे परमेश्वर द्वारा थे
[G1344](#) [G3767](#) [G1537](#) [G4102](#) [G1515](#) [G2192](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#)

Κυρίου ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ,
प्रभु हमारे यीशु मसीह
[G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#)

क्योंकि हम अपने विश्वास के कारण परमेश्वर के लिए धर्मी हो गये है, सो अपने प्रभु यीशु मसीह के द्वारा हमारा परमेश्वर से मेल हो गया है।

2 δι' οὗ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχίκαμεν, τῇ πίστει, εἰς τὴν χάριν
जिसके-द्वारा जिस भी थे पहुँच पाई-है थे विश्वास-से में इस अनुग्रह
[G1223](#) [G3739](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4318](#) [G2192](#) [G3588](#) [G4102](#) [G1519](#) [G3588](#) [G5485](#)

ταύτην, ἐν ᾗ ἐστήκαμεν; καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ
इस में जिस खड़े-हैं और घमण्ड-करते-हैं पर आशा की महिमा की
[G3778](#) [G1722](#) [G3739](#) [G2476](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1909](#) [G1680](#) [G3588](#) [G1391](#) [G3588](#)

Θεοῦ.
परमेश्वर
[G2316](#)

उसी के द्वारा विश्वास के कारण उसकी जिस अनुग्रह में हमारी स्थिति है, उस तक हमारी पहुँच हो गयी है। और हम परमेश्वर की महिमा का कोई अंश पाने की आशा का आनन्द लेते हैं।

3 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες ὅτι
नहीं केवल परन्तु परन्तु भी घमण्ड-करते-हैं में उन क्लेशों जानते-हुए कि
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2347](#) [G1492](#) [G3754](#)

ἢ θλίψις, ὑπομονὴν κατεργάζεται;
थे क्लेश धीरज उत्पन्न-करता-है
[G3588](#) [G2347](#) [G5281](#) [G2716](#)

इतना ही नहीं, हम अपनी विपत्तियों में भी आनन्द लेते हैं। क्योंकि हम जानते हैं कि विपत्ति धीरज को जन्म देती है।

4 ἢ δὲ ὑπομονή, δοκιμήν; ἢ δὲ δοκιμή, ἐλπίδα.
थे और धीरज खरापन थे और खरापन आशा
[G3588](#) [G1161](#) [G5281](#) [G1382](#) [G3588](#) [G1161](#) [G1382](#) [G1680](#)

और धीरज से परखा हुआ चरित्र निकलता है। परखा हुआ चरित्र आशा को जन्म देता है।

5 ἢ δὲ ἐλπίς οὐ κατασχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκκέχυται,
थे और आशा नहीं लज्जित-करती-है क्योंकि थे प्रेम का परमेश्वर उंडेला-गया-है
[G3588](#) [G1161](#) [G1680](#) [G3756](#) [G2617](#) [G3754](#) [G3588](#) [G0026](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1632](#)

ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν, διὰ Πνεύματος Ἁγίου, τοῦ δοθέντος ἡμῖν.
में हमारे हृदयों हमारे द्वारा आत्मा पवित्र जो दिया-गया हमें
[G1722](#) [G3588](#) [G2588](#) [G1473](#) [G1223](#) [G4151](#) [G0040](#) [G3588](#) [G1325](#) [G1473](#)

और आशा हमें निराश नहीं होने देती क्योंकि पवित्र आत्मा के द्वारा, जो हमें दिया गया है, परमेश्वर का प्रेम हमारे हृदय में उँडेल दिया गया है।

6 ἔτι γὰρ Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν ἔτι, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν
 अभी-भी क्योंकि मसीह होते-हुए हमारे कमज़ोर अभी के-अनुसार समय के-लिये अभक्तों
[G2089](#) [G1063](#) [G5547](#) [G1510](#) [G1473](#) [G0772](#) [G2089](#) [G2596](#) [G2540](#) [G5228](#) [G0765](#)

ἀπέθανεν.

मरा

[G0599](#)

क्योंकि हम जब अभी निर्बल ही थे तो उचित समय पर हम भक्तिहीनों के लिए मसीह ने अपना बलिदान दिया।

7 μὴ μολίς γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται; ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ, τάχα
 मुश्किल-से क्योंकि के-लिये धर्मी कोई मरेगा के-लिये क्योंकि थे भले शायद
[G3433](#) [G1063](#) [G5228](#) [G1342](#) [G5100](#) [G0599](#) [G5228](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0018](#) [G5029](#)

τις καὶ τολμᾷ ἀποθανεῖν.

कोई भी साहस-करता-है मरने-को

[G5100](#) [G2532](#) [G5111](#)

[G0599](#)

कुछही लोग किसी मनुष्य के लिए अपना प्रण तगाने तैयार हो जाते हैं, चाहे वो भक्त मनुष्य क्यों न हो।

8 συνίστησιν δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ Θεὸς, ὅτι ἔτι
 स्थापित-करता-है परन्तु अपना अपना प्रेम की-ओर हमें थे परमेश्वर कि अभी-भी
[G4921](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1438](#) [G0026](#) [G1519](#) [G1473](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3754](#) [G2089](#)

ἀμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν, Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν.

पापियों होते-हुए हमारे मसीह के-लिये हमारे मरा

[G0268](#) [G1510](#) [G1473](#) [G5547](#) [G5228](#) [G1473](#) [G0599](#)

पर परमेश्वर ने हम पर अपना प्रेम दिखाया। जब कि हम तो पापी ही थे, किन्तु यीशु ने हमारे लिये प्राण त्यागे।

9 πολλῶ οὖν μᾶλλον, δικαιωθέντες νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ, σωθησόμεθα
 बहुत तो अधिक धर्मी-ठहराये-जाकर अब में थे लहू उसके बचाये-जाएंगे
[G4183](#) [G3767](#) [G3123](#) [G1344](#) [G3568](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G0846](#) [G4982](#)

δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς.

उसके-द्वारा उसके से थे क्रोध

[G1223](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3709](#)

क्योंकि अब जब हम उसके लहू के कारण धर्मी हो गये हैं तो अब उसके द्वारा परमेश्वर के क्रोध से अवश्य ही बचाये जायेंगे।

10 εἰ γὰρ, ἐχθροὶ ὄντες, κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ
 यदि क्योंकि शत्रु होते-हुए मेल-कराये-गए थे परमेश्वर-से द्वारा थे मृत्यु के
[G1487](#) [G1063](#) [G2190](#) [G1510](#) [G2644](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3588](#)

Υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῶ μᾶλλον, καταλλαγέντες, σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ.

पुत्र उसके बहुत अधिक मेल-कराये-गए बचाये-जाएंगे में थे जीवन उसके

[G5207](#) [G0846](#) [G4183](#) [G3123](#) [G2644](#) [G4982](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2222](#) [G0846](#)

क्योंकि जब हम उसके बैरी थे उसने अपनी मृत्यु के द्वारा परमेश्वर से हमारा मेलमिलाप कराया तो अब तो जब हमारा मेलमिलाप हो चुका है उसके जीवन से हमारी और कितनी अधिक रक्षा होगी।

11 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν τῷ Θεῷ, διὰ τοῦ Κυρίου
 नहीं केवल परन्तु परन्तु भी घमण्ड-करते-हुए में थे परमेश्वर द्वारा थे प्रभु
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2962](#)

ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ νῦν τὴν καταλλαγὴν ἐλάβομεν.

हमारे यीशु मसीह जिसके-द्वारा जिस अब थे मेल पाया

[G1473](#) [G2424](#) [G5547](#) [G1223](#) [G3739](#) [G3568](#) [G3588](#) [G2643](#) [G2983](#)

इतना ही नहीं है हम अपने प्रभु यीशु के द्वारा परमेश्वर की भक्ति पाकर अब उसमें आनन्द लेते हैं।

- 12 Διὰ τοῦτο, ὥσπερ δι' ἑνὸς ἀνθρώπου ἢ ἁμαρτία εἰς τὸν κόσμον
 इसलिये यह जैसे एक-द्वारा एक मनुष्य थे पाप में थे संसार
[G1223](#) [G3778](#) [G5618](#) [G1223](#) [G1520](#) [G0444](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2889](#)
- εἰσῆλθεν, καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας, ὁ θάνατος; καὶ οὕτως εἰς πάντα
 आया और द्वारा थे पाप थे मृत्यु और ऐसे में सबों
[G1525](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2532](#) [G3779](#) [G1519](#) [G3956](#)
- ἀνθρώπων ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον --
 मनुष्यों थे मृत्यु फैली जिस-पर जिस सबों-ने पाप-किया --
[G0444](#) [G3588](#) [G2288](#) [G1330](#) [G1909](#) [G3739](#) [G3956](#) [G0264](#)

इसलिए एक व्यक्ति (आदम) के द्वारा जैसे धरती पर पाप आया और पाप से मृत्यु और इस प्रकार मृत्यु सब लोगों के लिए आयी क्योंकि सभी ने पाप किये थे।

- 13 ἄχρι γὰρ νόμου, ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ; ἁμαρτία δὲ οὐκ ἐλλογέται,
 तक क्योंकि व्यवस्था पाप था में संसार पाप परन्तु नहीं गिना-जाता-है
[G0891](#) [G1063](#) [G3551](#) [G0266](#) [G1510](#) [G1722](#) [G2889](#) [G0266](#) [G1161](#) [G3756](#) [G1677](#)
- μὴ ὄντος νόμου.
 न होते-हुए व्यवस्था
[G3361](#) [G1510](#) [G3551](#)

अब देखो व्यवस्था के आने से पहले जगत में पाप था किन्तु जब तक कोई व्यवस्था नहीं होती किसी का भी पाप नहीं गिना जाता।

- 14 ἀλλὰ ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδὰμ μέχρι Μωϋσέως, καὶ ἐπὶ
 परन्तु राज्य-किया थे मृत्यु-ने से आदम तक मूसा भी पर
[G0235](#) [G0936](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0575](#) [G0076](#) [G3360](#) [G3475](#) [G2532](#) [G1909](#)
- τοὺς μὴ ἁμαρτήσαντας ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ,
 उन-पर-जिन्होंने न पाप-किया में थे समानता की अपराध आदम-की
[G3588](#) [G3361](#) [G0264](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3667](#) [G3588](#) [G3847](#) [G0076](#)
- ὅς ἐστιν τύπος τοῦ μέλλοντος.
 जो है प्रतीक का आनेवाले
[G3739](#) [G1510](#) [G5179](#) [G3588](#) [G3195](#)

किन्तु आदम से लेकर मूसा के समय तक मौत सब पर राज करती रही। मौत उन पर भी वैसे ही हावी रही जिन्होंने पाप नहीं किये थे जैसे आदम पर। आदम भी वैसा ही था जैसा वह जो (मसीह) आने वाला था।

- 15 Ἄλλ' οὐχ ὡς τὸ παράπτωμα, οὕτως καὶ τὸ χάρισμα. εἰ γὰρ τῷ
 परन्तु नहीं जैसे थे अपराध वैसे भी थे वरदान यदि क्योंकि से
[G0235](#) [G3756](#) [G5613](#) [G3588](#) [G3900](#) [G3779](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5486](#) [G1487](#) [G1063](#) [G3588](#)
- τοῦ ἑνὸς, παραπτώματι, οἱ πολλοὶ ἀπέθανον, πολλῶ μᾶλλον ἢ χάρις τοῦ
 के एक अपराध थे बहुतों मरे बहुत अधिक थे अनुग्रह का
[G3588](#) [G1520](#) [G3900](#) [G3588](#) [G4183](#) [G0599](#) [G4183](#) [G3123](#) [G3588](#) [G5485](#) [G3588](#)
- Θεοῦ, καὶ ἢ δωρεὰ ἐν χάριτι, τῇ τοῦ ἑνὸς ἀνθρώπου, Ἰησοῦ
 परमेश्वर और थे दान में अनुग्रह थे के एक मनुष्य यीशु
[G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1431](#) [G1722](#) [G5485](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G0444](#) [G2424](#)
- Χριστοῦ, εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσεν.
 मसीह-की की-ओर उन बहुतों-पर बढ़ी
[G5547](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4183](#) [G4052](#)

किन्तु परमेश्वर का वरदान आदम के अपराध के जैसा नहीं था क्योंकि यदि उस एक व्यक्ति के अपराध के कारण सभी लोगों की मृत्यु हुई तो उस एक व्यक्ति यीशु मसीह की करुणा के कारण मिले परमेश्वर के अनुग्रह और वरदान तो सभी लोगों की भलाई के लिए कितना कुछ और अधिक है।

16 καὶ οὐχ ὡς δι' ἑνὸς ἀμαρτήσαντος, τὸ δῶρημα. τὸ μὲν γὰρ
 और नहीं जैसे एक-द्वारा एक पाप-करनेवाले थे दान थे तो क्योंकि
[G2532](#) [G3756](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G0264](#) [G3588](#) [G1434](#) [G3588](#) [G3303](#) [G1063](#)

κρίμα, ἐξ ἑνὸς εἰς κατάκριμα; τὸ δὲ χάρισμα ἐκ πολλῶν
 न्याय से एक में दण्ड थे परन्तु वरदान से बहुतों
[G2917](#) [G1537](#) [G1520](#) [G1519](#) [G2631](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5486](#) [G1537](#) [G4183](#)

παραπτωμάτων, εἰς δικαίωμα.
 अपराधों में धर्मीकरण
[G3900](#) [G1519](#) [G1345](#)

और यह वरदान भी उस पापी के द्वारा लाए गए परिणाम के समान नहीं है क्योंकि दण्ड के हेतु न्याय का आगमन एक अपराध के बाद हुआ था। किन्तु यह वरदान, जो दोष-मुक्ति की ओर ले जाता है, अनेक अपराधों के बाद आया था।

17 εἰ γὰρ, τῷ τοῦ ἑνὸς παραπτώματι, ὁ θάνατος ἐβασίλευσεν διὰ τοῦ
 यदि क्योंकि से के एक अपराध थे मृत्यु-ने राज्य-किया द्वारा थे
[G1487](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G3900](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0936](#) [G1223](#) [G3588](#)

ἑνός, πολλῶ μᾶλλον οἱ τὴν περισσεῖαν τῆς χάριτος, καὶ τῆς δωρεᾶς
 एक बहुत अधिक जो थे बहुतायत की अनुग्रह और की दान
[G1520](#) [G4183](#) [G3123](#) [G3588](#) [G3588](#) [G4050](#) [G3588](#) [G5485](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1431](#)

τῆς δικαιοσύνης λαμβάνοντες, ἐν ζῳῇ βασιλεύουσιν, διὰ τοῦ ἑνός, Ἰησοῦ
 की धार्मिकता पानेवाले में जीवन राज्य-करेंगे द्वारा थे एक यीशु
[G3588](#) [G1343](#) [G2983](#) [G1722](#) [G2222](#) [G0936](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1520](#) [G2424](#)

Χριστοῦ.
 मसीह
[G5547](#)

अतः यदि एक व्यक्ति की उस अपराध के कारण मृत्यु का शासन हो गया। तो जो परमेश्वर के अनुग्रह और उसके वरदान की प्रचुरता का — जिसमें धर्म का निवास है — उपभोग कर रहे हैं — वे तो जीवन में उस एक व्यक्ति यीशु मसीह के द्वारा और भी अधिक शासन करेंगे।

18 Ἄρα οὖν, ὡς δι' ἑνὸς παραπτώματος, εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
 अतः तो जैसे एक-द्वारा एक अपराध की-ओर सबों मनुष्यों में
[G0686](#) [G3767](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G3900](#) [G1519](#) [G3956](#) [G0444](#) [G1519](#)

κατάκριμα, οὕτως καὶ δι' ἑνὸς δικαίωματος, εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
 दण्ड वैसे भी एक-द्वारा एक धर्मीकरण की-ओर सबों मनुष्यों में
[G2631](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G1520](#) [G1345](#) [G1519](#) [G3956](#) [G0444](#) [G1519](#)

δικαίωσιν ζῳῆς.
 धर्मीकरण जीवन-का
[G1347](#) [G2222](#)

सो जैसे एक अपराध के कारण सभी लोगों को दोषी ठहराया गया, वैसे ही एक धर्म के काम के द्वारा सब के लिए परिणाम में अनन्त जीवन प्रदान करने वाली धार्मिकता मिली।

19 ὥσπερ γὰρ διὰ τῆς παρακοῆς τοῦ ἑνὸς ἀνθρώπου, ἀμαρτωλοὶ
 जैसे क्योंकि द्वारा थे अज्ञा के एक मनुष्य पापी
[G5618](#) [G1063](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3876](#) [G3588](#) [G1520](#) [G0444](#) [G0268](#)

κατεστάθησαν οἱ πολλοί, οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἑνός, δίκαιοι
 ठहराये-गए थे बहुत वैसे भी द्वारा थे अज्ञा के एक धर्मी
[G2525](#) [G3588](#) [G4183](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5218](#) [G3588](#) [G1520](#) [G1342](#)

κατασταθήσονται οἱ πολλοί.
 ठहराये-जाएंगे थे बहुत
[G2525](#) [G3588](#) [G4183](#)

अतः जैसे उस एक व्यक्ति के आज्ञा न मानने के कारण सब लोग पापी बना दिये गये वैसे ही उस व्यक्ति की आज्ञाकारिता के कारण सभी लोग धर्मी भी बना दिये जायेंगे।

20 νόμος δὲ παρεισῆλθεν, ἵνα πλεονάσῃ τὸ παράπτωμα; οὗ δὲ
व्यवस्था परन्तु आई ताकि बढे थे अपराध जहाँ परन्तु
[G3551](#) [G1161](#) [G3922](#) [G2443](#) [G4121](#) [G3588](#) [G3900](#) [G3757](#) [G1161](#)

ἐπλεόνασεν ἡ ἁμαρτία, ὑπερπερίσσευσεν ἡ χάρις,
बढा थे पाप अधिकाधिक-बढा थे अनुग्रह
[G4121](#) [G3588](#) [G0266](#) [G5248](#) [G3588](#) [G5485](#)

| व्यवस्था का आगमन इसलिए हुआ कि अपराध बढ़ पायें। किन्तु जहाँ पाप बढ़ा, वहाँ परमेश्वर का अनुग्रह और भी अधिक बढ़ा।

21 ἵνα ὡσπερ ἐβασίλευσεν ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ θανάτῳ, οὕτως καὶ ἡ
ताकि जैसे राज्य-किया थे पाप-ने में थे मृत्यु वैसे भी थे
[G2443](#) [G5618](#) [G0936](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3779](#) [G2532](#) [G3588](#)

χάρις βασιλεύσῃ διὰ δικαιοσύνης, εἰς ζωὴν αἰώνιον, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ
अनुग्रह राज्य-करे द्वारा धार्मिकता में जीवन अनन्त द्वारा यीशु मसीह
[G5485](#) [G0936](#) [G1223](#) [G1343](#) [G1519](#) [G2222](#) [G0166](#) [G1223](#) [G2424](#) [G5547](#)

τοῦ Κυρίου ἡμῶν.
थे प्रभु हमारे
[G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)

| ताकि जैसे मृत्यु के द्वारा पाप ने राज्य किया ठीक वैसे ही हमारे प्रभु यीशु मसीह के द्वारा अनन्त जीवन को लाने के लिये परमेश्वर की अनुग्रह धार्मिकता के द्वारा राज्य करे।